

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaperumschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Blutspende in Seelze

SEELZE. Am Donnerstag, 18. Januar, kommt der DRK-Blutspendedienst nach Seelze. Von 16 bis 19.30 Uhr kann im Vereinsheim des TUS Seelze an der Kanalstraße 6 Blut gespendet werden. Zur Anmeldung wird der Personalausweis benötigt und falls vorhanden der gelbe Blutspendeausweis. Termine können unter www.blutspende-leben.de reserviert werden, das hilft Wartezeiten zu vermeiden und hilft den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen des DRK-Ortsverein Leter-Seelze. Nach der Blutspende sind die Spender zu einem Imbiss in der Gaststätte „Hafenblick“ eingeladen.

Nr. 2 13. Januar 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

GARBSEN. Garbsen Feuerwehrlaute opfern viel Freizeit für ihr Ehrenamt. Wenn sie ihren Dienst aber ungerechtfertigt kritisiert sehen, ziehen sie Konsequenzen: Die Freiwilligen haben nun ihren Einsatz für den Weihnachtsbaum auf dem Kastanienplatz gekündigt. Wie Ortsbrandmeister Thomas Cremer und sein Stellvertreter Thomas Ochmann berichten, seien die Ehrenamtlichen vom Marktmeister persönlich unter Druck gesetzt worden – dieser soll sogar den Notruf 112 missbraucht haben, um die Feuerwehr zum Abbau des Baumes zu drängen. „Wir machen diesen Dienst gern für Altgarbsen, aber nicht so“, das stellte Cremer in der Jahresversammlung der Ortsfeuerwehr Garbsen am Sonntagabend, 6. Januar, unmissverständlich klar.

Der Tannenbaum ist ein alljährliches Projekt des Ortes Garbsen. Er sucht den Baum aus und arrangiert die kleine adventliche Feier, wenn der erste Strom durch die Lichterketten fließt. Die Feuerwehr hilft beim Auf- und Abbau, hängt die Lichterketten auf, und die Kinderfeuerwehr schmückt den Baum mit eigener Deko.

Allerdings ist die Marktgilde der Ansicht, dass der Baum den Handelsbetrieb auf dem Platz behindert. Bereits seit zwei Jahren kritisiert die Gilde dies mit Nachdruck. Die Tanne hat zwar auch in diesem Jahr an keinem der vier Marktstage vor und nach Weihnachten einem Händler den Standplatz streitig gemacht. Sie erschwerte aber das Rangieren. Nach anhaltender Kritik der Marktgilde wurde der Baum daher schon am 2. Januar, also vor dem ersten Markttag im neuen Jahr, abgebaut – statt am 6. Januar zum Dreikönigstag.

Das passt auch der örtlichen Politik nicht. „Wir lassen uns nicht einschüchtern, der Baum ist eine Institution“, sagte die stellvertretende Ortsbürgermeisterin Ursula Zander-Porbeck (SPD) am Sonntagabend. Sie habe Verständnis für den Rückzug der Feuerwehr. Sie selbst sei vom Vertreter der Marktgilde im persönlichen Gespräch geradezu beschimpft worden. Ob der aktuelle Konflikt um den Weihnachtsbaum künftig das Ende des Projekts bedeutet, ist heute noch nicht abzuschätzen. Die Marktgilde war am Sonntag nicht erreichbar. Sie und die Händler erhalten in den nächsten Tagen Gelegenheit zu einer Stellungnahme.

Grundsätzlich beklagt die Ortsfeuerwehr eine mangelnde Wertschätzung ihrer Arbeit. Rund 30.000 ehrenamtliche Stunden, zuletzt wegen des Hochwassers, hat Ortsbrandmeister Cremer für das Jahr 2023 zusammengerechnet. Doch er sieht das Engagement nicht ausreichend gewürdigt. „Ja, wir haben die Ehrenamtskarte. Aber reicht das? Wo sind die finanziellen Anreize wie der Renten-

Feuerwehr kündigt Zusammenarbeit für Tannenbaum auf Kastanienplatz



Fleißig: Die Kinderfeuerwehr Garbsen schmückt alljährlich – wie hier 2022 – den Weihnachtsbaum auf dem Kastanienplatz. Wird es die Aktion nach dem aktuellen Konflikt auch künftig noch geben? Foto: Privat (Archiv)

chen Gespräch geradezu beschimpft worden. Ob der aktuelle Konflikt um den Weihnachtsbaum künftig das Ende des Projekts bedeutet, ist heute noch nicht abzuschätzen. Die Marktgilde war am Sonntag nicht erreichbar. Sie und die Händler erhalten in den nächsten Tagen Gelegenheit zu einer Stellungnahme.

Grundsätzlich beklagt die Ortsfeuerwehr eine mangelnde Wertschätzung ihrer Arbeit. Rund 30.000 ehrenamtliche Stunden, zuletzt wegen des Hochwassers, hat Ortsbrandmeister Cremer für das Jahr 2023 zusammengerechnet. Doch er sieht das Engagement nicht ausreichend gewürdigt. „Ja, wir haben die Ehrenamtskarte. Aber reicht das? Wo sind die finanziellen Anreize wie der Renten-

tenpunkt in der Altersversorgung pro zehn Jahre Ehrenamt, das kostenlose Deutschlandticket oder der Erlass der Kfz-Steuer?“, fragte er bei der Jahresversammlung.

Die 434 Mitglieder starke Ortsfeuerwehr ist zuständig für Garbsen-Mitte, Havelse, Altgarbsen, Auf der Horst und einen Abschnitt der A2. 97 Aktive zählen zur Einsatzmannschaft. Sie können das Jahr 2023 vergleichsweise erfolgreich abschließen: Keine Großbrände, alle Fahrzeuge sind auf dem neuesten Stand, das Ausbildungsniveau ist sehr hoch.

Es gab auch lobende Worte: Cremer, Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker und Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD) dankten der Polizei mehrfach für die Unterstützung in

der Silvesternacht. Aus Angst vor erneuten Übergriffen wie 2022 war Kreinacker erstmals direkt an der Einsatzleitung der Polizei beteiligt. Jede Alarmierung landete sofort beim Einsatz- und Streifendienst. Polizisten und zwei Feuerwehrleute aus der Bereitschaft der Ortsfeuerwehr erkundeten die Lage vor Ort, bevor die Löschtruppe eingesetzt wurden. „Das hat hervorragend funktioniert“, sagte Cremer. Es habe keine Angriffe auf Ehrenamtliche gegeben, sehr wohl aber auf die Polizei. Ilka Kreye, Chef der Polizeiinspektion Garbsen, gab den Dank anerkennend an die Feuerwehr zurück: „Sie üben ihr Ehrenamt überzeugt und überzeugend aus.“ Die Ortsfeuerwehr Garbsen wartet



Verantwortlich für die Ortsfeuerwehr Garbsen: Thomas Cremer. Foto: Markus Holz

Bestseller-Autor Tim Präse liest in der Stadtbibliothek

GARBSEN (stp). Manchmal ist es ein Schicksalsschlag, manchmal ein Krieg oder eine Verzweiflungstat, die unser Leben von einem Tag auf den anderen umkrempelt. Wie gehen Menschen damit um, wenn sie finden sie aus tiefster Krise zu sich selbst? Der Autor Tim Präse begleitet solche Menschen lange und erzählt nun in 15 berührenden Porträts von ihnen. Er ist mit seinem Buch am Donnerstag, 25. Januar, ab 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek zu Gast. Tickets sind ab sofort erhältlich.

Tim Präse traf für sein Buch „Der Tag, der mein Leben veränderte“ Ausnahme-Menschen wie Hans-Dietrich Genscher, Udo Lindenberg und Heinz Rudolf Kunze, aber vor allem bislang Unbekannte, die Unglaubliches erlebt und bewältigt haben. Da ist die junge Frau, die in ihrer Depression zwölf Meter tief von einer Brücke sprang und nun zum Leben ermutigen will. Da ist der Kriseninterventions-Experte, mit dem Tim Präse unterwegs ist zu den Hinterbliebenen von Schicksalsschlägen. Und da ist der Holocaust-Überlebende, der ermuntern möchte, jeden Tag wirklich zu durchleben. Tim Präse erzählt von dem Wunder ihrer seelischen Widerstandskraft, ihrer Resilienz. Inspirierende Geschichten aus der Mitte der Gesellschaft, die

Hoffnung und Mut machen, dem Leben immer positiv gegenüberzutreten und neue Wege zu gehen. Tim Präse, geboren 1970 in Essen, ist Autor und Journalist in München. Er studierte Kommunikationswissenschaften, Politik und Psychologie und war Chefredakteur der Münchner Abendzeitung. Er schrieb als Redakteur des Focus einflussreiche zeitgeschichtliche Reportagen und Porträts, wovon eines mit dem Katholischen Medienpreis ausgezeichnet wurde. Eintrittskarten sind ab sofort für 12 Euro unter Telefon (0 5131) 707170 erhältlich und können per E-Mail an stadtbibliothek@garbsen.de angefragt werden.



Tim Präse erzählt in seinem Buch von Mut machenden Begegnungen. Foto: Stadt Garbsen

Goldankauf & Leihhaus Bott
Stand 01.11.2023

Goldkurs aktuell hoch!

| | |
|-----------------|-------------------|
| FEINGOLD 59,00€ | ZAHNGOLD 36,35 € |
| 750 GOLD 43,13€ | SILBER 0,60 € |
| 585 GOLD 33,64€ | VERSILBERT 22,00€ |
| 333 GOLD 19,15€ | ZINN 12,00€ |

Leihhaus Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr
Tel.: 0511/97359068

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —
www.wash-star-garbsen.de

AUTOWÄSCHE ab **10,90€**
INNENREINIGUNG ab **39,00€**
POLITUR ab **59,00€**

Karneval im Hafenblick
Restaurant & Café

Samstag, 10. Februar 2024

Einlass ab 18 Uhr
Karnevalsbuffet 18,90 € / Person
Musik mit DJ Ric
Kostümwettbewerb

Reservierung unter ☎ 05137 - 4833

Meisterbetrieb

chora
SANITÄR • HEIZUNG

über 25 Jahre

Alte Ricklinger Str. 65
30823 Garbsen

Sanitär • Heizung • Solar • Komplettbäder
Hält Ihre Heizung noch stand?

bis zu **20%** Rabatt auf modernste Heizungsanlagen
Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • chora@chora-shk.de

4 Wochen Fettverbrennungszirkel für 19,90 €

Fitness-Zirkel
Sport auf die gesunde Art!

- Ernährungsberatung
- Getränke
- Keine Aufnahmegebühr
- Kein Vertrag
- Einlösbar bis 06.05.2023

☎ 05131 - 5019353

Hauptstr. 223, 30826 Garbsen-Osterwald (neben Aldi)
www.fitness-zirkel.de

Für Personen, die unser Studio noch nicht kennen - Einlass unter Vorbehalt.

MIX Markt
Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

| | | |
|--|---|---|
| Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00 Inhaber: Dmitri Kuschiy Schierholzstr. 128 30655 Hannover | Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00 Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide | Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00 Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen |
|--|---|---|

ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 15.01. BIS SAMSTAG 20.01.2024*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Schweinewackeln mit Knochen 1 kg 4.99 | Schweineschulter mit Knochen 1 kg 3.99 | Schweine-Kopf, -Pfoten oder -Schwänze je 1 kg 2.29 | Dicke Rippe vom Schwein 1 kg 4.79 |
| Frische Lachsforellen 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 7.77 | Frische Grillmakrelen 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 3.59 | Frischer Hering 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 3.33 | Frische Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 6.49 |
| Kartoffel-Zwiebeln 5 kg Sack, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg = 0,76 3.79 | Orangen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.29 | Birnen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.29 | Äpfel versch. Sorten je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.09 |

Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?

Wir können helfen!

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de

☎ 05130-95 32 11

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Sind Sie Diabetiker = Haben Sie chronische Wunden?

Vergessen Sie, Medikamente regelmäßig einzunehmen oder fällt es Ihnen schwer, Kompressionsstrümpfe anzuziehen?

Dann rufen Sie uns bitte an.
Unsere Pflegefachkräfte helfen Ihnen gern.

Sie erreichen uns telefonisch unter **05131-7022660**